

# Состояние и перспективы научно-методического сотрудничества ГОУВПО «МГУ им. Н. П. Огарева» с вузами и научными центрами Венгрии

**Т. П. Арискина,**

кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры финно-угорского и сравнительного языкознания ГОУВПО «МГУ им. Н. П. Огарева»

(г. Саранск, РФ)

**Б. К. Ковач,**

стажер Сегедского университета по мордовским языкам

(г. Сегед, Венгрия)

В 2009 г. исполняется 16 лет со дня подписания Договора о научном и методическом сотрудничестве между кафедрой финно-угорского и сравнительного языкознания Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарева (Республика Мордовия, Российская Федерация) и кафедрой финно-угорского языкознания Сегедского университета (г. Сегед, Республика Венгрия). Координаторами этой программы являются доктор филологических наук заведующий кафедрой финно-угорского и сравнительного языкознания МГУ им. Н. П. Огарева профессор М. В. Мосин и доктор филологических наук заведующий кафедрой финно-угорского языкознания Сегедского университета профессор Бакро-Надь Мариенна.

Основное направление сотрудничества – это обмен студентами, аспирантами и преподавателями финно-угорских отделений для углубленного изучения эрзянского, мокшанского и венгерского языков, а также прием лекторов для преподавания эрзянского и мокшанского языков в Сегеде, венгерского – в Саранске.

За указанное время в качестве лекторов эрзянского и мокшанского



*Филологический факультет Сегедского университета. Венгрия*

языков в Сегедском университете работали профессор М. В. Мосин, доценты М. Д. Имайкина, Р. С. Ширманкина (1996–1998), С. Г. Моторкина (1998–2002, с 2007 г. по настоящее время), Н. В. Казаева (2002–2005). Па-

раллельно с преподавательской деятельностью они занимались изучением венгерского языка, истории и культуры венгров.

Венгерский язык на филологическом факультете МГУ преподавали Га-

© Арискина Т. П., Ковач Б. К., 2009





*Семинар.  
Сегедский университет.  
Венгрия*



бор Зайц (1993), Йожеф Надь (1993–1994), Юдит Мольнар (1995–1996), Эдит Бенчик (1998–1999) и Агнеш Фелфёлди (2002–2004). Несколько студентов и аспирантов Сегедского университета проходили здесь стажировку по мордовским языкам.

Другим направлением сотрудничества является совместная научно-методическая работа по мордовским (эрзянскому и мокшанскому) и венгерскому языкам: подготовка и издание учебно-методической литературы, словарей; разработка программ; организация и проведение совместных конференций и семинаров.

По инициативе доцента кафедры финно-угорского языкознания Сегедского университета Эдита Месароша совместно с мордовскими коллегами были изданы: монография «Словообразовательные суффиксы глагола в эрзянском языке» (Месарош Э., 1999), словари: «Эрзянь-венгрань валкс» (Месарош Э., Ширманкина Р. С., 2003), «Венгерско-эрзянский словарь» на электронном носителе (Месарош Э., Казаева Н. В., 2005), «Венгрань-эрзянь валкс» (Месарош Э., Моторкина С. Г., Казаева Н. В., Фелфёлди А., Ширманкина Р. С., 2008).

Особое значение для кафедры финно-угорского и сравнительного

языкознания Мордовского университета имеет поддержание связей с другими вузами Венгрии: Будапештским университетом им. Ётвёша Лоранда, Дебреценским университетом, Педагогическим институтом им. Даниэла Бержени.

Финансирование венгерской стороны позволяет организовывать бесплатные стажировки в Будапештском университете для студентов финно-угорских отделений российских вузов, углубленно изучающих историю и современное состояние венгерского языка, а также историю и теорию мировой и русской литературы, теорию языкознания. В период с 2001 по 2009 г. в Будапештском университете им. Ётвёша Лоранда полугодовые стажировки по венгерскому языку прошли 15 студентов и аспирантов МГУ.

Дебреценский университет и Педагогический институт им. Даниэла Бержени ежегодно проводят летние курсы для студентов финно-угорских отделений. В этом проекте предусмотрена не только образовательная составляющая, но и обширная культурная программа. Кроме того, студенты, прибывающие из разных стран, на дружеских встречах представляют культурные особенности своего народа и знакомятся с компонентами ду-

ховных ценностей сородичей по этносу и языку.

В Будапештском и Дебреценском университетах успешно продолжают исследовательские традиции. Так, доктор филологических наук заведующий кафедрой финно-угорского языкознания Дебреценского университета профессор Ласло Керестеш написал несколько работ, посвященных отдельным проблемам мордовских языков: «История мордовских согласных» (1987), «Мордовская хрестоматия» (1990) и т. д. В 1989–1991 гг. в Дебреценском университете профессорами М. В. Мосиным, Д. В. Цыганкиным, А. П. Феоктистовым и О. Е. Поляковым проводились 3-месячные курсы лекций и практических занятий по мокшанскому и эрзянскому языкам.

Таким образом, за время сотрудничества кафедры финно-угорского и сравнительного языкознания Мордовского государственного университета им. Н. П. Огарева с венгерскими вузами и центрами было реализовано много важных международных программ. Учитывая эффективность научно-методических контактов, можно утверждать, что многоплановый диалог Мордовского университета с венгерскими вузами и научными центрами в перспективе будет расширяться.

